

**Năm 2026**  
Hakusan-shi

# Lịch đổ rác

Đổ rác vào nơi quy định theo “ngày giờ” quy định sau khi được “phân loại” rác.

| Oguchi (trừ Fukaze)<br>• Chugu • Bushigano |                           | Năm 2026 dương lịch      |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Năm 2027 dương lịch |         |  |
|--|---------------------------|--------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------------------|---------|--|
|  |                           | 4                        | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11      | 12      | 1       | 2                   | 3       |  |
| Rác phổ thông                              | Rác phổ thông đốt được    | Thứ 2 và thứ 5 hàng tuần |         |         |         |         |         |         |         |         |         |                     |         |  |
| Rác công kênh                              | Rác đốt cháy đồ công kênh | 22                       | 27      | 24      | 22      | 26      | 23      | 28      | 25      | 23      | 27      | 24                  | 24      |  |
|  | Rác không cháy được       | 22                       | 27      | 24      | 22      | 26      | 23      | 28      | 25      | 23      | 27      | 24                  | 24      |  |
| Rác tài nguyên                             | Hộp bịch Nhựa             | 4<br>18                  | 2<br>16 | 6<br>20 | 4<br>18 | 1<br>15 | 5<br>19 | 3<br>17 | 7<br>21 | 5<br>19 | 9<br>23 | 6<br>20             | 6<br>20 |  |
|  | Giấy<br>Quần áo • Vải     | 11                       | 9       | 13      | 11      | 8       | 12      | 10      | 14      | 12      | 16      | 13                  | 13      |  |
|  | Chai nhựa                 | 11                       | 9       | 13      | 11      | 8       | 12      | 10      | 14      | 12      | 16      | 13                  | 13      |  |
|  | Lon rỗng<br>Chai rỗng     | 11                       | 9       | 13      | 11      | 8       | 12      | 10      | 14      | 12      | 16      | 13                  | 13      |  |

Không thu rác vào đầu năm từ ngày 31 tháng 12 tới mùng 3 tháng 1.

## Rác không được đổ ở bãi thu rác Hãy liên lạc trực tiếp để biết về phí dụng.

### Đồ điện gia dụng tái sử dụng

- Máy điều hoà ● Tivi
- Tủ lạnh • Tủ đông
- Máy giặt • Máy sấy quần áo



### Công ty chuyên thu gom vận chuyển

- Tập đoàn Tosmac • I  
Hakusan-shi Murai-machi 330 ☎276-0636
- Công ty môi trường Tedori  
Hakusan-shi Suemasamachi-i 41 ☎278-5955
- Công ty TNHH vệ sinh Mikawa  
Hakusan-shi Minatomachi-Re 48-28 ☎278-5651

- Công ty Tái phát triển Tài nguyên Chubu (chỉ dành cho dăm gỗ)  
Hakusan-shi Oyanagi-machi Nu 3-3 ☎272-3020

### Địa điểm được chỉ định (Luật Tái chế thiết bị gia dụng)

- Công ty Harita Metal, Chi nhánh Kanazawa  
Hakusan-shi Fukudome-machi 524-1 ☎277-3993

■ Hãy nhờ đại lý điện tử gia dụng hoặc công ty chuyên thu gom vận chuyển để thu gom.

■ Những người có thể tự mình vận chuyển thì có thể mua vé tái chế tại bưu điện và mang đến địa điểm được chỉ định (Luật Tái chế thiết bị gia dụng).

### Công ty kinh doanh tái chế đồ điện gia dụng dạng nhỏ • Cửa hàng liên kết

- Công ty Harita Metal, Chi nhánh Kanazawa  
Hakusan-shi Fukudome-machi 524-1 ☎277-3993
- Công ty TNHH Minami Metal Trung tâm tái chế Hokuriku Mikawa  
Hakusan-shi Kashima-machi Nu 57 ☎278-7771
- K's Denki Trung tâm hội chợ Fairmall Matto  
Hakusai-shi Komyo-machi 285 ☎275-6222

### Nơi được chỉ định (Bình cứu hỏa)

- Công ty TNHH Sản xuất Maruyama, Văn phòng kinh doanh Hokuriku  
Kanazawa-shi Morito 2-chome 184 ☎249-8480

| Danh sách / mục                                   | Cách liệt kê / xử lý   |
|---|--|
| Đĩa   | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Lũ sưởi dầu                                       | Công ty chuyên thu gom vận chuyển và đại lý buôn bán                                       |
| Máy giặt  | Công ty chuyên thu gom vận chuyển và đại lý buôn bán                                       |
| Ngồi, khối bê tông, gạch                          | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Bình ga (LPG)                                     | Đại lý (nơi được mở tá trên bình)  |
| Xăng / dầu hỏa                                    | Đại lý (như trạm xăng)   |
| Điện thoại di động • Điện thoại thông minh        | Đại lý liên kết • Công ty kinh doanh tái chế đồ điện gia dụng                              |
| Máy xối đất (máy nông nghiệp)                     | Nhiều được chứng nhận hợp pháp và đại lý buôn bán  |
| Bình chữa cháy                                    | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Phụ tùng ô tô (nhỏ hơn xe ô tô)                   | Nơi tiếp nhận đặc định và nơi được chỉ định chuyên môn của bình chữa cháy                  |
| Dung dịch trộn                                    | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Phụ tùng ô tô (nhỏ hơn xe ô tô)                   | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Xe tay ga   | Đại lý   |
| Tấm thạch cao                                     | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Xi măng   | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Kết sắt chịu nhiệt                                | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Lốp xe cho xe ô tô, xe máy, máy móc hạng nặng     | Đại lý   |
| Gạch men  | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Máy cắt cỏ  | Công ty chuyên thu gom vận chuyển và đại lý buôn bán                                       |
| Chi-lam • Kim cương (đồ dùng chăm sóc) và tá nhai | Tổ chức y tế hoặc hiệu thuốc thường kỳ   |
| Đất   | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Hộp thu hồi của cửa hàng thiết bị điện gia dụng   | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Máy phát điện                                     | Công ty chuyên thu gom vận chuyển và đại lý buôn bán                                       |
| Thùng phi   | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Túi ni lông trong nông nghiệp                     | Công ty chuyên thu gom vận chuyển và Hiệp hội nông nghiệp                                  |
| Thuốc trừ sâu                                     | Đại lý (Hiệp hội nông nghiệp, v.v.)  |
| Xe máy  | Đại lý   |
| Pin (của xe đạp điện)                             | Đại lý   |
| Pin (của thiết bị điện tử)                        | Hộp thu hồi của cửa hàng thiết bị điện gia dụng  |
| Pin (Pin chỉ cho ô tô và xe máy)                  | Đại lý   |
| Máy tính • Màn hình máy tính cá nhân              | Đại lý liên kết • Công ty kinh doanh tái chế đồ điện gia dụng nhỏ được chứng nhận hợp pháp |
| Phân bón  | Đại lý (Hiệp hội nông nghiệp, v.v.)  |
| Đàn piano   | Công ty chuyên thu gom vận chuyển và đại lý buôn bán                                       |
| Nồi hơi   | Công ty chuyên thu gom vận chuyển và đại lý buôn bán                                       |
| Kệ gỗ   | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Thuốc (thuốc kích độc)                            | Công ty chuyên thu gom vận chuyển và đại lý buôn bán                                       |
| Bồn tắm   | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |
| Rác thải từ cơ sở kinh doanh                      | Công ty chuyên thu gom và vận chuyển   |

## Đổ rác đến 7h sáng trong ngày chỉ định.

Việc vứt và đốt trái phép bị cấm theo luật.

Không vứt bỏ rác thải đến địa điểm thu gom rác thải của các khu phố khác.

Ngoài chính quyền thành phố và công ty chuyên dụng được thành phố chỉ định ra thì không được phép thu gom, lấy rác từ bãi rác.

Liên hệ với chúng tôi tại

Bộ phận Môi trường Thành phố Hakusan ☎274-9538 FAX 274-9535

### Khi chuyển nhà, rác thải ra với số lượng lớn

- **Tự vận chuyển (hẹn trước, mất phí)**  
Trung tâm làm sạch môi trường Matto Ishikawa  
Kamogawa-machi 795 ☎276-1362
- Thời gian thực hiện** 9:30 sáng-5:00 chiều  
10 giờ sáng-2:45 chiều
- Thời gian thực hiện** Ngày chỉ nhất từ 1-3-5 trong tuần, ngày nghỉ là năm mới
- Ngày nghỉ**
- Chúng tôi cung thu gom và bán đồ nội thất mà vẫn có thể sử dụng trong phòng từ xưa. ☎274-0530
- **Đền tận nhà để lấy đồ (mất phí)**  
Vui lòng yêu cầu công ty chuyên thu gom và vận chuyển được liệt kê ở bên trái

# Rác phổ thông đốt được

## Thứ 2 và thứ 5 hàng tuần

• **Hãy sử dụng túi trong suốt hoặc bán trong suốt.**

• Rác nhà bếp

• **Đồ rửa nước**

• Pháo hoa • Diêm

• **Hãy chắc chắn đã đội qua nước**

• Thùng nhôm

• Đồ mặc • Da

• Chất hút ẩm • Chất làm mát • Túi than giữ ẩm dùng 1 lần

• Vun giấy, vun vải

• **Đầu Tempura**

• **Tấm giấy hoặc vải**

• Sản phẩm nhựa

• **Phải tháo pin**

• Rác cỏ • lá rụng (Khoảng 3 túi cùng một lúc) (Cố gắng đưa ra vào ngày thu của nhà cửa trong tuần.)

• **Rễ hết đất đá**

• **Rác đốt cháy đồ công kênh**

• Nhánh cây

• **Lượng lớn rác cỏ • lá rụng**

• **Tã dùng một lần**

• **Vứt bỏ rác bẩn vào nhà vệ sinh**

• Sản phẩm nhựa

• **Phải tháo pin**

• Rác cỏ • lá rụng (Khoảng 3 túi cùng một lúc) (Cố gắng đưa ra vào ngày thu của nhà cửa trong tuần.)

• **Rễ hết đất đá**

• **Rác đốt cháy đồ công kênh**

• Nhánh cây

• **Lượng lớn rác cỏ • lá rụng**

# Rác công kênh cháy được

## Thứ 4 tuần bốn

• **Rác cho vào đùng túi 45L thì đưa ra "Rác công kênh cháy được".**

• **Thảo các bộ phận không cháy được như kim loại và đưa ra "Rác không cháy được".**

• Chăn • Đệm ngồi

• Gối • Chăn đắp

• Rèm • Thảm

• Chăn điện

• Thảm làm nóng

• Bàn sưởi Kotatsu

• Đồ gỗ nội thất

• Chiều Tatami • Cửa giấy trượt

• Cửa kéo trượt (khoảng 5 tấm một lần)

• **Cố gắng cuộn nhỏ bộ gọn bằng dây**

• **Cố cắm điện**

• **Cắt và đưa ra rác không cháy được**

• **Nhánh cây**

• **Độ to của 1 nhánh khoảng 10 cm**

• **Cắt thành độ dài 1m, gói gọn**

Nếu có một số lượng lớn các nhánh, hãy mang chúng trực tiếp đến Trung tâm làm sạch hoặc nhờ công ty thu gom và vận chuyển. (mất phí)

**Bộ gọn bằng dây**

• Thùng giữ lạnh

• Vali (trừ đồ từ kim loại)

• Giày trượt tuyết

• Cặp cầu

• Ghế sofa

• Nệm (bao gồm loại có lò xo)

• Sản phẩm nhựa lớn

• Sản phẩm da v.v.

# Rác không cháy được

## Thứ 4 tuần bốn

• Nồi • Ô • Nam châm

• Sản phẩm kim loại

• Ván trượt/ snowboard

• Đồ chơi gỗ

• Giường ống

• Đàn organ /Đàn piano điện tử

• Máy in

• Thùng can

• Thùng sơn rỗng

• Chai mỹ phẩm rỗng

• **Đảm bảo đã đổ hết đùng dịch trong chai**

• Thiết bị gia dụng

• **Những đồ không mất phí tái chế**

• Quạt dầu nóng

• Lò sưởi dầu

• **Tháo pin và rút hết dầu**

• Xe đạp

• **Dán giấy đã được ghi rõ ràng**

• **Vì nó có thể là nguyên nhân gây ra hỏa hoạn, nên hãy sử dụng hết và phân biệt nó riêng với rác khác.**

• **Đục lỗ bên ngoài trời nơi không dễ bị bén lửa**

• Bình phun

• Bình ga di động

• Bật lửa

• **Đồ vỡ • Đồ dao kéo**

• Dao kéo

• Dao cạo

• Chai hóa chất nông nghiệp / chai nhựa rỗng (Sau khi rửa kỹ bên trong)

• Gôm sứ

• Bộ đồ ăn bằng thủy tinh

• Bóng đèn

• Đèn phát sáng

• Kim / đinh

• Kính...

• **Vỡ đồ vỡ phải cho vào túi hoặc hộp.**

• **Vỡ đồ dao kéo phải bọc quanh lưới, cắt bằng vải hoặc giấy, rồi ghi rõ ràng.**

• **Đồ có bao gồm chất thủy ngân**

• **Phải tách ra khỏi rác thải khác.**

• Đèn huỳnh quang

• **Hãy đặt nó vào hộp như vật mới để nó không bị vỡ.**

• Nhiệt kế thủy ngân

• **Bọc bằng bìa cứng dày, ghi rõ ràng.**

• **Đồ tái hợp thu gom pin**

• **Đồ tái hợp thu đèn huỳnh quang**

• Pin có thể sạc lại có dấu tái chế thì phải đưa tới cửa hàng đại lý thu gom tái chế. (một công ty) Hiệp hội Công nghiệp Pin <http://www.baj.or.jp/>

# Rác tài nguyên

## Hộp bịch Nhựa / Thứ 7 tuần đầu và ba

• **Sử dụng túi trong suốt và bán trong suốt.**

• **Dùng hết và làm sạch vết bẩn. (Đồ không làm sạch được thì được cho vào Rác cháy được)**

• **Phân loại rác tiêu chuẩn theo biểu tượng**

• **Đồ ở rác phổ thông cháy được**

• Đồ chơi • Hộp nhựa • Móc treo

• Giấy • Găng tay cao su • Vòi nước

• Cốc • hộp

• Khay

• Xốp (bê nhỏ)

• Các loại lưới

• Túi, túi nylon và túi thực phẩm

• Nắp

• Băng tuyết

• Chai

## Giấy / Thứ 7 tuần hai

• **Hãy gói bảo, tạp chí, tờ rơi hoặc bỏ vào túi giấy được các công ty bảo phân phát.**

• **Vui lòng sử dụng dây giấy để tái chế. (Không sử dụng băng keo.)**

• **Đồ ở Rác phổ thông cháy được**

• Phiếu đơn photo • Ảnh • Giấy cảm nhiệt

• Biện lai

• Giấy than

• Cốc giấy

• Giấy Hagaki ép kín

• Film được xử lý

• Giấy đã được ma nhòm

• Vết bẩn nặng có mùi với dầu / bùn (như xà phòng và hộp đựng bột giặt)

• Giấy Nhật

• Thùng các tông

• Tạp chí • tờ rơi (tạp chí, sách cũ, tờ rơi, bìa cứng, giấy gói, túi giấy v.v.)

• Bao

• Gói giấy

• **Gói theo từng loại riêng biệt**

## Quần áo • Vải / Thứ 7 tuần hai

• **Vui lòng cho vào túi trong suốt, bán trong suốt để không bị ướt.**

• **Đồ đưa ra là đồ đã được giặt.**

• **Tháo (cắt) bỏ phần huy hiệu trường hoặc tên công ty.**

• Khăn tay • Khăn • Giã treo khăn

• Áo phông • Áo sơ mi

• Quần bò • Áo len

• Áo mưa • Áo chống thấm • Quần áo làm việc

• Đồng phục • Vết

• Đồ lót

• **Đồ ở rác phổ thông cháy được**

• Đồ bẩn • Đồ ẩm

• Khăn lau • Vải vun • Ga giường

• **Rác công kênh cháy được**

• Chăn đắp

• Đệm ngồi

• Gối

• Chăn đắp

• Rèm

• Thảm

## Chai rỗng / Thứ 7 tuần hai

• **Đối với chai đựng thực phẩm, đồ uống, đồ gia vị và lọ thuốc.**

• **Vui lòng chia thành ba màu không màu, nâu và các màu khác.**

• **(Hãy phân biệt bằng màu của miệng chai)**

• **Những chai không phân biệt được thì chia ra loại "Các màu khác"**

• **Nắp nhựa**

• **Nhóm các loại vỏ nhựa**

• **Nắp kim loại**

• **Nhóm rác không cháy được**

• **Chai rượu loại to, bia như các loại chai có thể tái sử dụng thì phải được trả lại cho cửa hàng.**

• **Chai thuốc trừ sâu rỗng • Chai hàng nguy hiểm**

• **Đồ ăn bằng thủy tinh • Chai mỹ phẩm rỗng**

• **Thuỷ tinh chịu nhiệt**

## Lon rỗng / Thứ 7 tuần hai

• **Hãy chia nhôm và thép riêng biệt.**

• **Không bỏ rác vào trong lon**

• **Chỉ dành cho đồ ăn và thức uống**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

## Chai nhựa / Thứ 7 tuần hai

• **Đối với đồ uống • cho đồ uống có cồn • cho gia vị v.v.**

• **Đồ bị quá bán, hay đã sử dụng cho việc tái chế tác phẩm thì đưa ra Rác phổ thông cháy được.**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Tráng sơ qua nước**

• **Những cái khó lấy có thể để nguyên cũng không sao.**